

Zeitschrift:	Colloquium Helveticum : cahiers suisses de littérature générale et comparée = Schweizer Hefte für allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft = quaderni svizzeri di letteratura generale e comparata
Herausgeber:	Association suisse de littérature générale et comparée
Band:	- (1996)
Heft:	23

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INHALT / TABLE DES MATIERES / SOMMARIO

Heft / Cahier / Numero 23 / 1996

L'acte de nommer Namengebung

Actes du Colloque de L'ASLGC à Soleure, 24 et 25 juin 1995 Tagungsakten der SGAVL, Neuenburg, 24. und 25. Juni 1995

Adolf Muschg, Beginnen wir mit Emma	9
Philippe Borgeaud, Manières grecques de nommer les dieux	19
Abstract	36
Jacques Berchtold, Le plumage bariolé du jacquot:	
Le jeu sur le nom du valet dans <i>Jacques le fataliste</i>	37
Zusammenfassung	65
Renate Böschenstein, Namen als Schlüssel	
bei Hoffmann und bei Fontane	67
Résumé	91
Kaja Antonowicz, Malina oder das Auseinandergeraten –	
die Symbolik des Namens Malina und die	
Erzählproblematik des <i>Malina</i> -Romans	93
Résumé	124

COMPTE RENDUS / BUCHBESPRECHUNGEN / RECENSIONI

Daniel-Henri Pageaux, <i>La littérature générale et comparée</i> , Paris, Armand Colin, 1994 (Manfred Gsteiger)	125
--	-----

Doris Dohmen, <i>Das deutsche Irlandbild. Imagologische Untersuchungen zur Darstellung Irlands und der Iren in der deutschsprachigen Literatur</i> , Amsterdam, Rodopi, 1994 (Ruth Frehner)	127
Alena Vacek, <i>Approche historique de la traduction littéraire en Suisse. Réception d'auteurs suisses alémaniques en français: 1900-1945</i> , Lausanne, Centre de traduction littéraire, Université de Lausanne, 1995 (Marianne de Coulon Bentayeb)	129
<i>Dossier: Carl Spitteler</i> , in <i>QUARTO, Zeitschrift des Schweizerischen Literaturarchivs, Revue des Archives littéraires suisses, Rivista dell'Archivio svizzero di letteratura, Revista da l'Archiv svizzer da litteratura</i> , 4/5, avril 1995 (Manfred Gsteiger)	130
Els Andringa, <i>Wandel der Interpretation. Kafkas "Vor dem Gesetz" im Spiegel der Literaturwissenschaft</i> , Opladen, Westdeutscher Verlag, 1994 (Urs Meyer)	133
Margherita Heyer-Caput, <i>Per una letteratura della riflessione: elementi filosofico-scientifici nell'opera di Luigi Malerba</i> , Berna, Stoccarda, Vienna, Paul Haupt, 1995 (Fabio Dal Busco)	137
Mitarbeiter / Collaborateurs / Collaboratori	141